


**Descalcificador Compacto**

**Descalcificador By-bloc**

**Válvula Volumétrica**
**■ Aplicaciones:**

El agua en su ciclo hidrológico al filtrarse en la tierra o escorrirse, disuelve las sales minerales que constituyen su salinidad. Parte de estas sales (cálcicas y magnésicas) son causa de la **dureza**, que es causa de graves problemas, incrustaciones y averías en las tuberías e instalaciones, ropa áspera, piel seca, lavados, aclarados y acabados deficientes, electrodomésticos deficientes son prueba de ello. Los descalcificadores de Bombas Saci han sido construidos con componentes de gran robustez y fiabilidad. Nuestra gama de descalcificadores con dos posibilidades distintas de control, (cronométrico o volumétrico), diseñados y optimizados para responder a todas las necesidades domésticas y profesionales que puedan presentarse garantizan plenamente la satisfacción de su elección.

**■ Descalcificador Compacto:**

Descalcificadores automáticos de construcción en un solo cuerpo, diseñados para cubrir la necesidades de la mayoría de viviendas con poca disponibilidad de espacio.

**■ Descalcificador By-bloc:**

Descalcificadores by-bloc, tanque de resinas intercambiadoras y depósito de sal separados, diseñados para aplicaciones domésticas, colectivas e industriales de pequeño y mediano caudal.

**■ Control Cronométrico:**

Descalcificadores de funcionamiento electromecánico, con control cronométrico. La regeneración se inicia automáticamente sobre un programa de 1 a 7 días predeterminado en función de las características de la instalación y modelo de aparato, a la hora predeterminada y controlada por un reloj diario.

**■ Applications:**

*In its cycle, when it filters into the land or drains off, water dissolves the mineral salts that make up its salinity. Part of these salts (calcium and magnesium salts) are the cause of hardness which is responsible for serious problems, incrustations and faults in pipes and installations, rough clothes, dry skin, deficient washing, rinsing and finishing, faulty household electrical appliances are a sign of this. Bombas Saci softener have been manufactured with strong, reliable components. Our range of softener with two different control possibilities (timed or volumetric), designed and optimised to respond to all possible domestic and professional requirements, fully guarantee satisfaction in your choice.*

**■ Compact softener:**

*Automatic softener with a single body construction, designed to cover the needs of most homes with little space.*

**■ By-bloc softener:**

*By-bloc softener, exchanger resins tank and separate salt deposit, designed for domestic, collective and industrial small and medium-flow applications.*

**■ Timed Control:**

*Softener with electromechanical working. Regeneration begins automatically on a pre-set program of 1 to 7 days, which depends on the characteristics of the installation and the model of equipment, at a set time controlled by a daily clock.*

### ■ Control Volumétrico:

Descalcificadores controlados por microprocesador, de control por volumen. La regeneración se inicia automáticamente en función del agua, modelo de aparato, consumo de agua tratada controlado por el contador de agua integrado en la válvula y control de constante del microprocesador que determina el momento más adecuado para el inicio de la regeneración. Consiguiendo de este modo un funcionamiento más económico gracias a un importante ahorro de agua y sal regenerante.

Todos los descalcificadores equipan de serie señalizaciones que indican que proceso se está realizando.

Opcionalmente recomendamos la instalación del by-pass, y un filtro de cartucho en la entrada.

### ■ Pasos a seguir para averiguar el descalcificador necesario:

- 1º - Determinar la dureza del agua en ° HF (grados franceses), mediante un comprobador (por debajo de 25 ° HF no se requiere descalcificador). Para uso industrial a partir de 0° HF es necesario.
- 2º - Calcular el consumo de agua diario (en circunstancias normales el consumo doméstico puede ser 200 litros/persona/día). El caudal resultante diario lo multiplicamos por 3 para hacer una regeneración cada 3 días.
- 3.º - Con el consumo de caudal (x 3) obtenido en el paso anterior (Ciclo entre Regeneraciones) y la dureza en ° HF (con rangos desde 25 hasta 50 ° HF), localizar en la tabla los litros de resina que necesitamos. De esta manera podemos determinar el tipo de descalcificador necesario para nuestra instalación.

### ■ Volumetric Control:

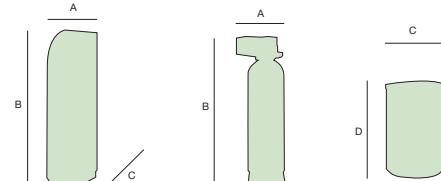
Microprocessor-controlled softener, controlled by volume. Regeneration begins automatically depending on the water, model of equipment, treated water consumption controlled by the water counter built into the constant valve and control of the microprocessor, which determines the best time to start regeneration, thus achieving more economical running thanks to significant savings in water and regenerating salt

All softener have signals as standard that indicate the process that is being performed.

As an option, we recommend that the by-pass should be installed, as well as a cartridge filter on the inlet.

### ■ Steps for determining the decalcifier that is required:

- 1.º - Determine the hardness of the water in ° HF (French degrees) using a checker (under 25 ° HF, no decalcifier needed). For industrial use, one is necessary from 0° HF.
- 2.º - Calculate the daily water consumption (under normal circumstances, domestic consumption may be 200 litres / person / day). The resulting daily flow is multiplied by 3 to make a generation every 3 days.
- 3.º - With the flow consumption (x3) obtained in the previous step (cycle between regenerations) and the hardness in ° HF (with ranges from 25 to 50 ° HF), find the litres of resin we need from the table. In this way we are able to determine the kind of decalcifier we need for our installation.



Litros Resina	Capacidad Intercambio °Hf x m³	Caudal Máximo m³/h	Consumo Sal Kgs.	Ciclo entre regeneraciones m³						Dimensiones				
				20°	30°	40°	50°	60°	70°	A	B	C	D	Depósito sal
8 Comp.	48	0,8	1,6	2,4	1,6	1,2	1	0,8	0,8	310	650	425		75 Lts.
12 Comp.	72	0,9	2,4	3,6	2,4	1,8	1,4	1,2	1,1	310	1.120	425		75 Lts.
15 Comp./ By bloc	90	1,2	3	4,5	3	2,2	1,8	1,5	1,3	310	1.120	425	680	100 Lts.
20 Comp./ By bloc	120	1,6	4	6	4	3	2,4	2	1,7	310	1.120	425	680	100 Lts.
25 Comp.	150	2	5	7,5	5	3,8	3	2,5	2,1	310	1.120	425		100 Lts.
30 Comp./By bloc	180	2,4	6	9	6	4,5	3,6	3	2,6	310	1.120	425	100	100 Lts.
45 By bloc	270	2,8	9	13,5	9	6,7	5,4	4,5	3,8	255	1.590	530	800	150 Lts.
70 By bloc	420	2,8	14	21	14	11	8,4	7	6	330	1.590	530	1.050	200 Lts.
100 By bloc	600	4	20	30	20	15	12	10	9	355	1.950	750	1.150	300 Lts.
125 By bloc	750	5	25	38	25	19	15	13	11	405	1.950	750	1.150	300 Lts.